

## Avot de-Rabbi Natan B

Edited by Hans-Jürgen Becker

### Avot de-Rabbi Natan B

Aus dem Hebräischen übersetzt  
und herausgegeben von  
HANS-JÜRGEN BECKER

Following the analysis of the Hebrew basis-text through the edition of the Genizah fragments (2003) and the synopsis of the manuscripts of both versions of Avot de-Rabbi Natan (2006), Hans-Jürgen Becker presents a translation of Version B with this volume. The translation is in alignment with the text research for this work, which is a central source for historical interpretation and wisdom of antique Rabbinic Judaism, and renders the work accessible to interested neighbouring disciplines. The basis of the translation is the oldest and most completely preserved manuscript MS Parma 2785 (= de Rossi 327, Spain 1289), supplemented by the MS Vatican 303 (Italy, 15<sup>th</sup> century). Translation-relevant variations of all textual witnesses are annotated or documented in a synoptic depiction. The greatest possible literality is aimed for and difficult passages are not linguistically concealed. The remarks indicate possible understandings of the text without preempting its interpretation.

**Hans-Jürgen Becker** Geboren 1956; Studium der Theologie in Göttingen und der Judaistik in Jerusalem; 1985-94 wiss. Mitarbeiter, 1994-97 wiss. Assistent am Institut für Judaistik in Berlin; 1988 Promotion; 1996 Habilitation; seit 1997 Professor für Neues Testament und antikes Judentum in Göttingen; Leiter des Instituts für Judaistik in Göttingen.

Texts and Studies in  
Ancient Judaism  
162

Mohr Siebeck

2016. V, 189 pages. TSAJ 162

ISBN 978-3-16-154089-9  
DOI [10.1628/978-3-16-154089-9](https://doi.org/10.1628/978-3-16-154089-9)  
eBook PDF €139.00

ISBN 978-3-16-154088-2  
cloth €139.00

Order now:

<https://www.mohrsiebeck.com/en/book/avot-de-rabbi-natan-b-9783161540899/>  
Phone: +49 (0)7071-923-17  
Fax: +49 (0)7071-51104



Mohr Siebeck

Mohr Siebeck GmbH & Co. KG  
Postfach 2040  
D-72010 Tübingen  
[info@mohrsiebeck.com](mailto:info@mohrsiebeck.com)  
[www.mohrsiebeck.com](http://www.mohrsiebeck.com)